

Suġġett

Talba għal deċiżjoni preliminari — Cour du travail de Liège — Interpretazzjoni tal-Artikoli 2, 3 u 6 tad-Direttiva tal-Kunsill 98/59/KE, tal-20 ta' Lulju 1998, dwar l-approssimazzjoni tal-liġijiet tal-Istati Membri dwar redundancies [tkeċċijiet] kollettivi (ĠU L 225, p. 16) — Regularità tal-proċedura ta' informazzjoni u ta' konsultazzjoni tal-persunal fil-każ ta' tkeċċija — Nuqqas ta' komunikazzjoni bil-miktub dwar, b'mod partikolari, ir-raġunijiet tal-pjan ta' tkeċċija, in-numru u l-kategorija ta' haddiema li għandhom jitkeċċew u l-kriterji mahsuba għall-għażla tal-imsemmija haddiema — Effett tan-nuqqas ta' konsultazzjoni, minn naħa tar-rappreżentanti tal-haddiema fuq id-dritt tal-haddiema li jressqu rikors sabiex jikkontestaw ir-regularità tal-proċedura ta' tkeċċija — Portata tar-reqwiziti ta' interpretazzjoni konformi

Dispożittiv

- 1) L-Artikolu 6 tad-Direttiva tal-Kunsill 98/59, tal-20 ta' Lulju 1998, dwar l-approssimazzjoni tal-liġijiet tal-Istati Membri dwar redundancies [tkeċċijiet] kollettivi, moqri flimkien mal-Artikolu 2 ta' dan, għandu jiġi interpretat bħala li ma jipperkludix leġiżlazzjoni nazzjonali milli tistabbilixxi proċeduri li jippermettu kemm lir-rappreżentanti tal-haddiema kif ukoll lil dawn tal-aħħar li individwalment jiżguraw l-osservanza tal-obbligi previsti minn din id-direttiva, iżda li jillimita d-dritt individwali tal-haddiema li jipprezentaw rikors f'dak li jirrigwarda l-ilmenti li jistgħu jiġu invokati u li jagħmlu suġġett għall-fatt li l-oġġezzjonijiet ikunu fformulati minn qabel fir-rigward ta' min ihaddem mir-rappreżentanti tal-haddiema, kif ukoll li l-haddiem ikkonċernat jikkomunika minn qabel lil min ihaddem, dwar il-fatt li jikkontesta li l-proċedura ta' informazzjoni u ta' konsultazzjoni giet osservata.
- 2) Iċ-ċirkustanza li leġiżlazzjoni nazzjonali, li tistabbilixxi għar-rappreżentanti tal-haddiema proċeduri li jippermettulhom li jiżguraw l-osservanza minn min ihaddem tal-obbligi kollha ta' informazzjoni u ta' konsultazzjoni stabbiliti mid-Direttiva 98/59, hija suġġetta għal limiti u taġġmel kundizzjoni fuq id-dritt individwali ta' kull haddiem suġġett għal tkeċċija kollettiva li jipprezenta rikors mhijiex ta' natura li tikser il-prinċipju ta' protezzjoni legali effettiva.
- 3) L-Artikolu 2 tad-Direttiva 98/59 għandu jiġi interpretat fis-sens li jipperkludi leġiżlazzjoni nazzjonali li tnaqqas mill-obbligi ta' min ihaddem li bihsiebu jipproċedi għal tkeċċijiet kollettivi meta mqabbla ma' dawk ipprovduti f'dan l-Artikolu 2. Fl-applikazzjoni tad-dritt intern, il-qorti nazzjonali għandha, fl-applikazzjoni tal-prinċipju ta' interpretazzjoni konformi mad-dritt nazzjonali, tiehu inkunsiderazzjoni r-regoli kollha ta' dan u tinterpretahom sa fejn huwa possibbli fid-dawl tat-test u tal-ghan tad-Direttiva 98/59 sabiex jintlaħaq ir-riżultat mistenni minnha. Konsgewentement, għandha tiżgura fil-kuntest tal-ġurisdizzjoni tagħha, li l-obbligi ta' min ihaddem ma jitnaqqasux meta mqabbla ma' dawk stabbiliti fl-Artikolu 2 ta' din id-direttiva.

Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja (Ir-Raba' Awla) tas-16 ta' Lulju 2009 (talba għal deċiżjoni preliminari tat-Tallinna Halduskohus — Ir-Repubblika tal-Estonja) — Pärilitigu OÜ vs Maksu- ja Tolliameti Põhja maksu- ja tollikeskus

(Kawża C-56/08) ⁽¹⁾

(“Tariffa Doganali Komuni — Nomenklatura Magħquda — Klassifikazzjoni tariffarja — Subintestatura NM 05119110 — Subintestatura NM 03032200 — Xewk tad-dahar iffriżat ta' salamun tat-trobbija tal-Atlantiku — Regolament (KE) Nru 85/2006 — Dazji antidumping”)

(2009/C 220/12)

Lingwa tal-kawża: L-Estonjan

Qorti tar-rinviju

Tallinna Halduskohus

Partijiet fil-kawża prinċipali

Rikorrenti: Pärilitigu OÜ

Konvenuta: Maksu- ja Tolliameti Põhja maksu- ja tollikeskus

Suġġett

Talba għal deċiżjoni preliminari — Tallinna Halduskohus — Interpretazzjoni tal-Anness I tar-Regolament tal-Kunsill (KEE) Nru 2658/87 tat-23 ta' Lulju 1987, dwar in-nomenklatura tat-tariffa u l-istatistika u dwar it-Tariffa Doganali Komuni ta' Dwana (ĠU L 256, p. 1), fil-verżjoni tiegħu applikabbli għall-fatti fil-kawża prinċipali — Validità tal-Artikolu 1(5) tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 85/2006 tas-17 ta' Jannar 2006, li jimponi dazju definittiv kontra d-dumping u jiġbor definittivament id-dazju provvizorju impost fuq importazzjonijiet ta' salamun imrobbi li jorigina min-Norveġja (ĠU L 15, p. 1) — Klassifikazzjoni fl-intestatura 0303 22 00 15 (salamun tat-trobbija ffriżat, ohrajn) jew 0511 91 10 00 (skart tal-hut), għall-fini jiet tal-ġbir ta' dazji antidumping — Xewk tad-dahar iffriżat ta' salamun tat-trobbija tal-Atlantiku miksub wara li l-hut jinqata' fi flettijiet

Dispożittiv

In-Nomenklatura Magħquda tat-Tariffa Doganali Komuni li tinsab fl-Anness I tar-Regolament tal-Kunsill (KEE) Nru 2658/87, tat-23 ta' Lulju 1987, dwar in-nomenklatura tat-tariffa u l-istatistika u dwar it-Tariffa Doganali Komuni ta' Dwana, kif emendat bir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 1719/2005 tas-27 ta' Ottubru 2005, għandha tiġi interpretata fis-sens li x-xewk tad-dahar iffriżat tas-salamun tat-trobbija tal-Atlantiku (Salmo salar), miksub wara li l-hut jinqata' fi flettijiet, għandu jiġi kklassifikat taht il-kodiċi NM 0303 22 00 bil-kundizzjoni li l-merkanzija tkun adattata għall-konsum mill-bniedem fil-mument tal-iżdoganar, u hija l-qorti tar-rinviju li għandha tivverifika dan.

⁽¹⁾ ĠU C 79, 29.03.2008

⁽¹⁾ ĠU C 92, 12.04.2008